

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>Vorwort</b>	10
<b>Einleitung</b>	12
<b>Jakob Hilber – der Pionier auf dem Motorrad</b>	14
Von Fribourg nach Peking	14
Von China über die Schweiz nach Taiwan	15
Ta-Wu – seine «Heimatpfarre»	16
<b>Prolog – Die ersten drei Monate in Taiwan</b>	17
Präsenz der SMB in Taiwan	18
Jakob Hilber, Pionier der SMB in Taiwan	21
Jakob Hilber und Lukas Stoffel in Taitung	23
Suche nach Christengemeinden in Taitung	25
Die erste Kirche in der Taitung-Mission	27
Bilanz nach den ersten drei Monaten	28
<b>Teil I – «Jesus verkündete das Evangelium vom Reich Gottes ...»</b>	29
Aufbau der Ortskirche	
<b>1 Das missionarische Umfeld der ersten Jahre</b>	30
1.1 Neue Horizonte und Initiativen	31
Die Grüne Insel Lu-Tao	31
Die Orchideeninsel Lan-Yu-Tao	32
Religiöse Bewegungen	36
Korrespondenzkurse	37
1.2 Auf Schritt und Tritt staatlich kontrolliert	38
1.3 Vielfalt unterschiedlicher Sprachen und Kulturen	40
Exkurs I: Die Taiwanesen-Mission	43
Ahnenverehrung im Taoismus	43
Ahnenverehrung und Christentum	44
Taiwanesen und Festlandchinesen	45
Gottesdienstsprache Taiwanesisch	46
Eine eigene Taiwanesen-Pfarrei in Taitung?	46
Entwicklung in Taiwan nach dem II. Vatikanischen Konzil	47
Eine Taskforce für die Taiwanesen-Mission?	48
Loyalität der Taiwanesen als Christen	50

1.4	Neue Missionare und Errichtung der Region Taiwan	51
	Erste Visitation Taiwans durch den Generaloberen Eduard Blatter	52
	Ruf nach Brüdermissionaren	54
	Formelle Errichtung der «Formosa-Mission» zu einer Region	55
	Taitung in der Diözese Hualien-Taitung	57
	Formosa am Rande eines Krieges?	58
	SMB-Neupriester folgen den ehemaligen China-Missionaren	59
	Visitation Taiwans durch den Generaloberen Max Blöchliger	59
	Ausstellung über die katholische Kirche in Taitung	60
	Hin zu selbständigen Pfarreien	60
	Visitation Taiwans durch den Generalsekretär Fridolin Stöckli	62
<b>2</b>	<b>Konsolidierung in Taitung</b>	64
2.1	Ein neues Regionalhaus	65
	Der Supertaifun «Diana» 18. Juni 1965	66
2.2	10 Jahre SMB in Taiwan und II. Vatikanisches Konzil	68
2.3	Das Regionalkapitel Taitung 1969	69
2.4	Taiwan (Republik China) verliert seinen Sitz in der UNO	71
2.5	20 Jahre SMB in Taiwan 1973	72
	Visitation Taiwans durch den Generaloberen Josef Amstutz	73
2.6	25 Jahre SMB in Taiwan 1978	74
	Heimholung Taiwans durch die Volksrepublik China (Festlandchina)?	76
	Exkurs II – Inkulturation	78
	Sprachen	78
	Liturgie – Gewänder, Farben und Sprache	81
	Jahresrhythmus – chinesisches Neujahr und Totengedenken	85
	Exkurs III –	
	Dialog mit Menschen verschiedener Religionsgemeinschaften	89
	Anders glauben	90
	Tempelfeste	92
	Geistesverwandtschaft zwischen Religionen	94
	Diktatur von Chiang Kai-Shek	97
	Interreligiöser Dialog und Befreiungstheologie	98
	Buddhistische Nonnen und Mönchen – taoistisches Medium	100
	Begegnung im Alltag	103
	Katholische Arbeiterjugend (KAJ)	104
	Die Ma-Tsu-Statue	107
<b>3</b>	<b>Ausweitung der missionarischen Präsenz nach Kaohsiung, Taipeh und Manila</b>	109
3.1	Migrantenseelsorge in der Stadt Kaohsiung	109
	Migration von der Ostküste an die Westküste Taiwans	109
	Von der Separation zur Integration	110

3.2	Migrantenseelsorge in den Bergen Kaohsiungs	113
3.3	Die Sorge um Obdachlose in Taipeh	117
3.4	Ausbildung in Taitung, Medienarbeit in Taipeh und «Rückkehr» nach China	121
3.5	Mitarbeit in Pastoralinstituten	125
	Ostasiatisches Pastoralinstitut (EAPI) in Manila 1979–1982	125
	Pastoralinstitut in Taipeh 1983–1993	128
<b>Teil II – «... und heilte im Volk alle Krankheiten und Leiden» (Mt 9,35)</b>		131
	Das soziale Engagement der SMB	132
<b>1.</b>	<b>Direkthilfen und Hilfe zur Selbsthilfe</b>	133
1.1	Verteilung von USA-Hilfsgütern	133
1.2	Initiative an allen «Ecken und Enden»	134
	Erdsiegelfabrikation	134
	Darlehen	135
	Englischkurse	135
	Eine Bibliothek	136
	Blasmusikkorps und taiwanesisches Theatergruppe	136
1.3	Initiativen mit nachhaltigem Einfluss	137
	Näh- und Haushaltungsschulen	137
	Dammbauten zur Landgewinnung	137
	Irrigationsprojekte	139
	Wasserversorgungen	139
	Raiffeisenkassen	141
	Fussreflexzonenmassage	144
	Sorge für die Umwelt	146
<b>2</b>	<b>Gesundheitsdienst</b>	151
2.1	Zusammenarbeit der SMB mit den Barmherzigen Schwestern vom hl. Kreuz SCSC (Ingenbohler Schwestern)	151
2.2	Armenapotheken und Kliniken	153
2.3	Spitäler und Heime	155
	Kwan-Shan, das Regional-Spital	155
	Shang-Wu – Kang-Le (Taitung), ein Heim für Kinder mit Behinderung	157
	St. Mary's Hospital in Taitung	158
	Ärzte aus dem Ausland	161
2.4	Blindenseelsorge	161
2.5	Gefängnisseelsorge und Migrantenbegleitung	163

<b>3 Engagement in Aus- und Fortbildung</b>	164
3.1 Die Handwerkerschule (Berufsmittelschule) Taitung	164
Jakob Hilber initiiert die Handwerkerschule	164
Projektierung der Handwerkerschule	166
Fachkräfte als Rettung	166
Ausbau der Handwerkerschule und staatliche Anerkennung	172
Erfolg der ausländischen Fachlehrer im dualen Bildungssystem	174
Jakob Hilber wird Ehrenbürger von Taitung	180
3.2 Das Lehrlingswerk Taitung	184
Vom «Lehrlingswerk» zum «Berufsbildungszentrum Taiwan-Ost»	185
Berufsbildung für Jugendliche mit Behinderung	186
Ethische Bildung	188
3.3 Kang-Le, ein Haus im ständigen Wandel	189
3.4 Eine landwirtschaftliche Musterfarm	190
Landreform in Taiwan	191
3.5 Studienheime und Jugendzentren	193
Studienheime für Knaben	193
Jugendzentrum	194
Studienheime für Mädchen	195
3.6 Kindergärten	196

<b>Teil III – «... und die er bei sich haben und die er aussenden wollte» (Mk 3,14)</b>	198
Mitarbeitende der SMB in Taiwan	199

<b>1 Das Missionspersonal</b>	200
1.1 Katechistenausbildung	200
Die Errichtung der Katechistenschule «Hl. Johannes der Täufer»	201
10 Jahre Katechistenschule	205
Vielfältiges Engagement der Katechistinnen und Katechisten	206
1.2 «Freiwillige Apostel» als neuer Dienst in der Kirche Taiwans	208
Der erste Ausbildungskurs im Zentrum Kang-Le/Taitung	210
Ausbildungskurs in der Stadtpfarrei Bao-Sang-Lu Taitung	212
Weitere Ausbildungskurse	214
Neue kirchliche Dienste für die Zukunft?	215
1.3 Exerzitien – Bibelarbeit – Liturgie	217
1.4 Frauen im kirchlichen Dienst	218
Die Barmherzigen Schwestern vom hl. Kreuz SCSC aus Ingenbohl	218
Die Martha-Schwestern SMI	221
1.5 Das kleine Seminar für Priesteramtskandidaten	221
Einige Problemfelder	224
Die Zukunft der Priesterausbildung	224
1.6 Die SMB-Mitbrüder in Taiwan	228
1.7 Zusammenarbeit mit anderen Missionsgesellschaften in Taiwan	229
Konferenz der Oberen der Orden und Missionsgesellschaften	230

1.8 Weiterbildung der SMB-Missionare	232
Regionale und landesweite Synoden	232
Die «Tung-Kang-Kurse»	236
Das Ostasiatische Pastoralinstitut in Manila – EAPI	237
1.9 Priester und Bischöfe aus Festlandchina und Taiwan in Taitung	238
Die Bischöfe der Diözese Hualien-Taitung	240
Gebürtige Taiwaner als Priester und Bischöfe im Landkreis Taitung	241
<b>Teil IV – «Frage und forsche, suche und finde die Weisheit» (Sir 6,27)</b>	
Forschung	244
1 Erhaltung und Förderung der indigenen Kulturen	245
2 Bibelübersetzungen und Wörterbücher	249
3 Alphabetisierung in indigenen Sprachen	252
4 Spracherhaltung bei den Paiwan	254
5 Archäologische Stätte der «Beinan-Kultur»	255
6 Fabeln und Kopfjagd-Riten bei den Puyumas	256
7 Schamaninnen der Bunun	257
8 Gebete und Riten der Amis	258
9 Musik und Gesang	259
10 Architektur	261
11 Bildende Kunst, Fotografie und Dichtung	264
<b>Epilog</b>	266
Der «alte Liu»	267
<b>Anhang</b>	270